

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE  
ET MINISTÈRE DES FINANCES

F. 83 — 1219

30 MAI 1983. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 28 juillet 1971 relatif à l'importation, au transit, à l'exportation et aux échanges entre les pays du Benelux d'animaux vivants et de certains produits d'origine animale et végétale

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 30 décembre 1882 sur la police sanitaire des animaux domestiques et les insectes nuisibles modifiée par l'arrêté royal du 14 août 1933 et la loi du 2 avril 1971;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 1883 contenant règlement d'administration générale pour assurer la surveillance de la police sanitaire des animaux domestiques, notamment les articles 44 à 51 modifiés par les arrêtés royaux du 5 décembre 1952, 16 juin 1967 et 19 avril 1974;

Vu l'article 3 de la Convention du 29 avril 1969 concernant la coopération administrative et judiciaire dans le domaine des réglementations se rapportant à la réalisation des objectifs de l'Union Economique Benelux;

Vu l'article 1er du protocole du 29 avril 1969 relatif à la suppression des contrôles et formalités aux frontières intérieures du Benelux et à la suppression des entraves à la libre circulation;

Vu la décision du comité de Ministres de l'Union Economique Benelux M (76) 40 du 25 novembre 1976 concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaires relatives aux échanges intra-Benelux et à l'importation des psittacidés, modifiée par les décisions M (78) 13 du 14 novembre 1978 et M (80) 2 du 24 juin 1980;

Vu l'arrêté ministériel du 22 juin 1965 relatif à l'importation, au transit et à l'exportation des animaux vivants, modifié par les arrêtés ministériels des 1er juin 1966, 20 janvier 1969, 31 décembre 1969, 6 janvier 1971, 28 juillet 1971, 20 octobre 1975 et 6 décembre 1977;

Vu l'arrêté ministériel du 28 juillet 1971 relatif à l'importation, au transit, à l'exportation et aux échanges entre les pays du Benelux d'animaux vivants et de certains produits d'origine animale et végétale, modifié par les arrêtés ministériels du 7 mai 1973, 14 mai 1973, 23 avril 1974, 2 octobre 1975, 6 décembre 1977 et 20 février 1979;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrêtent :

Article 1er. L'article 2 de l'arrêté ministériel du 28 juillet 1971 relatif à l'importation, au transit, à l'exportation et aux échanges entre les pays du Benelux d'animaux vivants et de certains produits d'origine animale et végétale est complété comme suit :

m) psittacidés.

Art. 2. Après l'article 75 du même arrêté ministériel du 28 juillet 1971 sont insérées les dispositions suivantes :

Section 13. — Psittacidés

Art. 76. On entend par « psittacidés », les oiseaux des genres loris, perroquets, perruches, aras, cacatoès et autres psittacidés.

Art. 77. Les échanges intra-Benelux de psittacidés originaires ou en provenance d'un des pays du Benelux sont libres.

Art. 78. L'importation de psittacidés n'est pas autorisée en provenance d'un pays où la peste aviaire classique a été constatée depuis moins de six mois.

Art. 79. 1. L'importation de psittacidés n'est autorisée qu'en vertu d'une autorisation préalable, délivrée par le Ministre de l'Agriculture ou en son nom par le Chef du Service Vétérinaire ou son délégué.

MINISTERIE VAN LANDBOUW  
EN MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 83 — 1219

30 MEI 1983. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 juli 1971 betreffende de invoer, de uitvoer, de doorvoer en het verkeer tussen de Beneluxlanden van levende dieren en van bepaalde produkten van dierlijke en plantaardige oorsprong

De Staatssecretaris voor Landbouw,

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 30 december 1882 op de diergeneeskundige politie en de schadelijke insecten, gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 augustus 1923 en bij de wet van 2 april 1971;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 september 1883 houdende het reglement van algemeen bestuur van de gezondheidspolitie der huisdieren, inzonderheid de artikelen 44 tot 51, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 december 1952, 16 juni 1967 en 19 april 1974;

Gelet op artikel 3 van de Overeenkomst van 29 april 1969 inzake de administratieve en strafrechtelijke samenwerking op het gebied van de regelingen die verband houden met de verwezenlijking van de doelstellingen van de Benelux Economische Unie;

Gelet op artikel 1 van het protocol van 29 april 1969 inzake de afschaffing van controles en formaliteiten aan de binnengrenzen van Benelux en inzake de opheffing van belemmeringen van het vrije verkeer;

Gelet op de beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie M (76) 40 van 25 november 1976 inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux verkeer en de invoer van papegaaiachtigen gewijzigd bij de beschikkingen M (78) 13 van 14 november 1978 en M (80) 2 van 24 juni 1980;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 juni 1965 betreffende de in-, uit- en doorvoer van levende dieren, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 1 juni 1966, 20 januari 1969, 31 december 1969, 6 januari 1971, 28 juli 1971, 20 oktober 1975 en 6 december 1977;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 juli 1971 betreffende de invoer, de uitvoer, de doorvoer en het verkeer tussen de Beneluxlanden van levende dieren en van bepaalde produkten van dierlijke en plantaardige oorsprong, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 7 mei 1973, 14 mei 1973, 23 april 1974, 2 oktober 1975, 6 december 1977 en 20 februari 1979;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluiten :

Artikel 1. Artikel 2 van het ministerieel besluit van 28 juli 1971 betreffende de invoer, de uitvoer, de doorvoer en het verkeer tussen de Beneluxlanden van levende dieren en van bepaalde produkten van dierlijke en plantaardige oorsprong wordt aangevuld als volgt :

m) papegaaiachtigen.

Art. 2. Na artikel 75 van hetzelfde ministerieel besluit worden volgende bepalingen ingevoegd :

Afdeling 13. — Papegaaiachtigen

Art. 76. Worden verstaan onder « papegaaiachtigen », vogels van de soorten lori's, papegaaien, parkieten, aras, kakatoe's en andere papegaaiachtigen.

Art. 77. Het intra-Benelux-verkeer van papegaaiachtigen van oorsprong of herkomst uit één der Beneluxlanden is vrij.

Art. 78. Invoer van papegaaiachtigen uit een land waar minder dan zes maanden geleden klassieke vogelpest is geconstateerd, is niet toegestaan.

Art. 79. 1. Invoer van papegaaiachtigen is niet toegestaan dan uit hoofde van een voorafgaande machtiging, verleend door de Minister van Landbouw of namens deze door het hoofd van de Diergeneeskundige Dienst of zijn gemachtigde.

L'autorisation énonce les conditions d'importation et désigne le bureau de douane situé à la frontière extérieure où l'envoi des oiseaux doit être présenté et où cette autorisation doit être exhibée ce qui est consigné au document par le vétérinaire officiel.

2. Les autorisations d'importation visées au paragraphe 1er ne sont délivrées qu'aux importateurs disposant d'une installation de quarantaine agréée qui satisfait aux exigences reprises à l'article 83, 1.

3. Les dispositions suivantes sont également d'application :

a) les oiseaux doivent être accompagnés d'un certificat d'origine et de santé, délivré le jour du chargement par le service vétérinaire du pays expéditeur, conforme au modèle repris à l'annexe XXIV du présent arrêté;

b) le service vétérinaire doit être prévenu au moins 24 heures d'avance, du moment présumé de l'arrivée des oiseaux à la frontière et du bureau de douane où s'effectuera la présentation;

c) le service vétérinaire contrôle l'envoi au bureau de douane de présentation sur la base du certificat d'origine et de santé accompagnant l'envoi dont le contenu doit répondre aux conditions énoncées dans l'autorisation d'importation et effectuée l'examen clinique des oiseaux.

4. Le certificat d'origine et de santé doit mentionner que :

a) le pays de provenance est indemne de peste aviaire classique depuis six mois;

b) les oiseaux ont séjourné dans une installation de quarantaine officiellement reconnue, pendant quarante-cinq jours précédant le jour du chargement pendant lesquels aucun cas de pseudo-peste aviaire, de choléra aviaire, de psittacose, de pullorose ou de maladie de Pacheco n'a été constaté;

c) les oiseaux ont été examinés le jour du chargement et ont été trouvés indemnes de maladie;

d) les oiseaux sont transportés dans des conditionnements facilement nettoyables et désinfectables, nettoyés et désinfectés immédiatement avant l'envoi au moyen d'un désinfectant officiellement autorisé dans le pays expéditeur.

Art. 80. Les oiseaux ne sont admis à l'importation que s'ils ne présentent aucun symptôme clinique de maladie et si les documents visés à l'article 79 sont en règle.

Art. 81. 1. Les oiseaux pour lesquels les dispositions des articles 79 et 80 ne sont pas observées, sont renvoyés vers le pays expéditeur sur ordre du service vétérinaire.

2. Si leur renvoi s'avère impossible ou s'il ne peut être autorisé pour des raisons sanitaires, les oiseaux sont détruits dans les 48 heures sur ordre du service vétérinaire sans indemnité et aux frais de l'importateur ou de son mandataire.

Art. 82. 1. Lorsque les oiseaux sont admis à l'importation, le vétérinaire officiel applique les scellés sur l'emballage dans lequel l'envoi est transporté. L'envoi doit être transporté directement à l'installation de quarantaine visée à l'article 79, 2.

2. Les scellés ne peuvent être brisés qu'au lieu de destination par une personne dûment autorisée à cet effet par le service vétérinaire. Immédiatement après le bris des scellés, les oiseaux peuvent être mis en cages préalablement nettoyées et désinfectées à l'aide d'un des produits cités à l'article 84, sous la surveillance exercée par ou au nom du vétérinaire officiel.

3. Chaque envoi d'oiseaux doit être tenu en quarantaine, dans un compartiment séparé, pendant les trente jours qui suivent son arrivée à l'exploitation des destinations.

Si, pendant la période de quarantaine prévue à l'alinéa 1er, un ou plusieurs oiseaux d'un même envoi sont suspects d'être atteints ou sont contaminés par la peste aviaire classique, la pseudo-peste aviaire ou le choléra aviaire, le vétérinaire susvisé peut ordonner que tous les oiseaux de cet envoi soient détruits aux frais du propriétaire et sans indemnité.

En pareil cas, la période de quarantaine des autres oiseaux présents dans l'installation de quarantaine est prolongée pour un délai déterminé par le vétérinaire précité.

Si, pendant la période de quarantaine prévue à l'alinéa 1er, un ou plusieurs oiseaux d'un même envoi sont suspects d'être atteints ou sont contaminés d'une autre maladie contagieuse pour l'espèce, le vétérinaire précité prolonge, pour un délai qu'il détermine, la période de quarantaine de cet envoi.

De l'autorisation de l'importation des oiseaux, le service vétérinaire belge est tenu de donner avis au service vétérinaire du pays d'origine des oiseaux, par l'intermédiaire du service vétérinaire belge, afin que les conditions d'importation soient satisfaites.

2. De in het eerste lid bedoelde invoermachtiging wordt alleen afgegeven aan invoerders, die beschikken over een erkende quarantaineruimte, die voldoet aan de in artikel 83, 1 opgenomen eisen.

3. Tevens gelden de navolgende voorschriften :

a) de vogels moeten vergezeld gaan van een door de veterinaire dienst van het land van verzending op de dag van inlading afgegeven oorsprong- en gezondheidscertificaat volgens het in de bijlage XXIV bij dit besluit opgenomen model;

b) de veterinaire dienst moet tenminste 24 uur op voorhand worden verwittigd van het vermoedelijke tijdstip van aankomst van de vogels aan de grens en van het douanekantoor van aanbidding;

c) de veterinaire dienst controleert de zending op het douanekantoor van aanbidding aan de hand van het de zending begeleidende oorsprong- en gezondheidscertificaat, waarvan de inhoud moet beantwoorden aan de in de invoermachtiging gestelde voorwaarden en keurt de vogels klinisch.

4. In het oorsprong- en gezondheidscertificaat dient te zijn vermeld dat :

a) het land van herkomst sinds zes maanden vrij is van klassieke vogelpest;

b) de vogels gedurende 45 dagen voorafgaande aan de dag van inlading in een officieel erkende quarantaine-inrichting hebben verbleven gedurende dewelke geen enkel geval van pseudo-vogelpest, vogelcholera, psittacose, pullorose of Pacheco-ziekte is geconstateerd;

c) de vogels op de dag van inlading zijn onderzocht en daarbij vrij van ziekten zijn bevonden;

d) de vogels zijn verzonden in goed reinigbare en goed te ontsmetten verpakkingen, die onmiddellijk vóór de verzending zijn gereinigd en ontsmet met een in het land van verzending officieel toegelaten ontsmettingsmiddel.

Art. 80. De vogels worden slechts tot invoer toegelaten indien zij geen enkel klinisch ziekteverschijnsel vertonen en de in artikel 79 bedoelde documenten in orde zijn bevonden.

Art. 81. 1. De vogels ten aanzien waarvan niet aan het in artikelen 79 en 80 bepaalde is voldaan, worden op bevel van de veterinaire dienst naar het land van verzending teruggezonden.

2. Indien terugzending onmogelijk blijkt te zijn of op veterinaire gronden niet kan worden toegestaan, worden de vogels op last van de veterinaire dienst binnen 48 uur vernietigd zonder vergoeding en op rekening van de invoerder of zijn gemachtigde.

Art. 82. 1. Worden de vogels tot de invoer toegelaten dan verzegelt de officiële dierenarts de verpakking waarin de zending wordt vervoerd. De zending dient rechtstreeks naar de in artikel 79, 2 bedoelde quarantaine-ruimte te worden vervoerd.

2. De verzegeling mag slechts op de plaats van bestemming door een door de veterinaire dienst daartoe gemachtigd persoon worden verbroken. De vogels moeten onmiddellijk na verbreking der verzegeling, onder door of vanwege de officiële dierenarts uit te oefenen toezicht, in van te voren gereinigde en met behulp van één van de in artikel 84 genoemde middelen ontsmette kooien worden ondergebracht.

3. Elke zending vogels moet gedurende dertig dagen na aankomst op het bedrijf van bestemming in een afgescheiden compartiment in quarantaine worden gehouden.

Indien tijdens de in het eerste lid bedoelde quarantaineperiode, één of meer vogels van een zending verdacht worden te lijden aan of besmet te zijn met klassieke vogelpest, pseudo-vogelpest of vogelcholera kan de bovenvermelde dierenarts bepalen dat alle vogels van deze zending op kosten van de eigenaar en zonder schadeloosstelling worden vernietigd.

De quarantaineperiode van de overige in de quarantaine-inrichting aanwezige vogels wordt in dat geval verlengd met een door bovenvermelde dierenarts te bepalen termijn.

Indien tijdens de in het eerste lid bedoelde quarantaineperiode, één of meer vogels van een zending verdacht worden te lijden aan of besmet te zijn met een andere voor de soort besmettelijke ziekte dan wordt de quarantaineperiode voor deze zending met een door bovenvermelde dierenarts te bepalen termijn verlengd.

4. La prolongation de quarantaine, visée au paragraphe précédent, prend fin si trois semaines se sont écoulées après la constatation de la disparition de la maladie et si les locaux de quarantaine ont été nettoyés et désinfectés, conformément aux instructions du vétérinaire officiel, à l'aide de l'un des produits cités à l'article 84.

5. Si tous les oiseaux sont morts ou détruits, les locaux de quarantaine dans lesquels ces oiseaux ont été tenus en quarantaine, ne peuvent être réutilisés qu'après avoir été nettoyés et désinfectés, conformément aux instructions du vétérinaire officiel, à l'aide d'un produit visé à l'article 84.

Art. 83. 1. L'installation de quarantaine pour psittacidés visée à l'article 79, 2, n'est approuvée que si l'installation de quarantaine :

- a) sert uniquement à la quarantaine de psittacidés;
- b) est une construction séparée ou est constituée d'une partie isolable d'une telle construction uniquement accessible par un sas d'entrée. Le sol et les murs doivent être en matériaux imperméables afin qu'ils puissent être désinfectés à fond. En outre, le local doit pouvoir être isolé de manière à permettre une désinfection par le gaz;
- c) est, de l'avis du vétérinaire officiel, aménagé de manière à rendre impossible tout contact entre les divers envois d'oiseaux;
- d) est placée sous la surveillance du vétérinaire officiel qui y a accès en tout temps et si le propriétaire s'engage à se soumettre à ses instructions et aux prescriptions visées au 2.

1. Au cours de la quarantaine d'un envoi d'oiseaux, les prescriptions suivantes doivent être observées :

a) les cas suspects ou constatés de peste aviaire classique, de pseudo-peste aviaire, de psittacose, de pullorose ou de maladie de Pacheco doivent immédiatement être signalés à l'inspecteur vétérinaire;

b) si l'autorité compétente du pays de destination prescrit le marquage des oiseaux, ce marquage doit s'effectuer sous la surveillance du vétérinaire officiel ou son remplaçant, à l'aide des marques approuvées ou fixées par l'autorité compétente;

c) l'importateur doit tenir à jour un registre mentionnant la date d'entrée dans l'installation de quarantaine, de chaque lot de psittacidés importés, le nombre d'animaux par catégorie, la date de la fin de la quarantaine et la destination donnée aux oiseaux;

d) il ne peut pas y avoir de contact entre oiseaux appartenant à des envois différents;

e) le personnel appelé à donner les soins aux oiseaux doit prendre les précautions élémentaires d'hygiène lorsqu'il pénètre ou sort de l'installation de quarantaine;

f) les excréments des oiseaux seront rassemblés journalièrement et désinfectés ensuite en y répandant de la lessive de soude caustique à 1 p.c.;

g) après la quarantaine d'un envoi, le local de quarantaine ainsi que les cages qui s'y trouvent seront nettoyés et désinfectés selon l'une des méthodes mentionnées à l'article 84;

h) les oiseaux trouvés morts à l'arrivée à la quarantaine ou qui meurent au cours de la quarantaine doivent être mis à la disposition du vétérinaire officiel qui envoie ces oiseaux pour examen dans un laboratoire agréé.

Art. 84. La désinfection visée aux articles 82, 2 et 5 et 83, 2, g, doit s'effectuer à l'aide d'un produit contenant un principe actif cité nommément ci-après, dans les proportions indiquées, en respectant l'un des modes d'application et les concentrations énoncées pour le principe actif en cause :

#### 1. hydroxyde de sodium ou de potassium :

la désinfection doit s'effectuer à l'aide d'une quantité suffisante d'eau additionnée de :

a) 2 pour cent en poids d'une substance solide renfermant au minimum 97 pour cent en poids de principe actif, soit

4. De in het vorige lid bedoelde verlenging van de quarantaine wordt beëindigd indien drie weken zijn verlopen en vaststelling van het verdwijnen van de ziekte en de quarantaineruimte overeenkomstig de instructies van de officiële dierenarts is gereinigd en ontsmet met één van de middelen genoemd in artikel 84.

5. Indien alle vogels zijn gestorven of vernietigd mag de quarantaineruimte waarin deze vogels in quarantaine zijn gehouden eerst worden gebruikt na reiniging en ontsmetting overeenkomstig de instructies van de officiële dierenarts met een in artikel 84 bedoeld middel.

Art. 83. 1. Een erkenning van een quarantaine-inrichting voor papegaaiachtigen als bedoeld in artikel 79, 2, wordt slechts verleend indien deze :

- a) slechts wordt gebruikt ten behoeve van de quarantaine van papegaaiachtigen;
- b) een afzonderlijk gebouw is, dan wel bestaat uit een afgescheiden gedeelte van een dergelijke gebouw en slechts toegankelijk is door middel van een toegangsluis. Vloeren en wanden dienen van ondoordringbaar materiaal te zijn. Teneinde een grondige ontsmetting te kunnen waarborgen dient de ruimte bovendien zodanig afsluitbaar te zijn dat een gasontsmetting kan worden uitgevoerd;
- c) naar het oordeel van de officiële dierenarts zodanig is ingericht dat contact tussen verschillende zendingen vogels niet mogelijk is;
- d) onder toezicht staat van de officiële dierenarts, die te allen tijde toegang heeft en de eigenaar verklaart diens instructies en de voorschriften genoemd in 2 te zullen naleven.

2. Tijdens de quarantaine van een zending vogels moeten de volgende voorschriften in acht worden genomen :

a) verdenking of constatering van klassieke vogelpest, pseudo-vogelpest, vogel-cholera, psittacose, pullorum of Pachecoziekte moet onmiddellijk aan de inspecteur-dierenarts worden gemeld;

b) indien de bevoegde autoriteit van het land van bestemming merking van de vogels voorschrijft dient deze merking te geschieden onder toezicht van de officiële dierenarts of diens plaatsvervanger met door de bevoegde autoriteit goedgekeurde of vastgestelde merken;

c) de invoerder dient een register bij te houden waarin de datum van aanvoer in de quarantaineruimte van iedere partij ingevoerde papegaaiachtigen moet worden aangekend onder vermelding van de soort, de merknummers, het aantal dieren per categorie, de datum van het einde van de quarantaineperiode en de aan de dieren gegeven bestemming;

d) onderling contact tussen vogels welke deel uitmaken van verschillende zendingen mag niet plaatsvinden;

e) het verzorgend personeel moet vóór het betreden of na het verlaten van de quarantaineruimte de elementaire hygiënische voorzorgsmaatregelen nemen;

f) de van de vogels afkomstige mest moet dagelijks worden verzameld en moet vervolgens worden ontsmet door het te overgieten met een oplossing van 1 pct. natriumloog op water;

g) na beëindiging van de quarantaine van een zending dienen de quarantaine-inrichting en de daarin opgestelde kooien te worden ontsmet met behulp van één van de middelen, genoemd in artikel 84;

h) vogels welke bij aankomst bij de quarantaine-inrichting gestorven blijken te zijn of tijdens de quarantaineperiode sterven moeten aan de officiële dierenarts ter beschikking worden gesteld, die deze vogels voor onderzoek naar een erkend laboratorium opstuurt.

Art. 84. De ontsmetting, bedoeld in de artikelen 82, 2 en 5, en 83, 2, g, dient te geschieden met een middel dat een hieronder met name genoemde werkzame stof in de daarbij aangegeven hoeveelheid bevat, waarbij een voor de desbetreffende werkzame stof hieronder aangegeven wijze van toepassing en concentratie in acht dienen te worden genomen :

#### 1. natriumhydroxyde respectievelijk kaliumhydroxyde :

de ontsmetting dient te geschieden met een voldoende hoeveelheid water, waaraan zijn toegevoegd :

a) 2 gewichtsprocenten van een vaste stof, die minimaal 97 gewichtsprocenten werkzame stof bevat, dan wel

b) 5 pour cent en poids d'un liquide renfermant au minimum 370 grammes et au maximum 435 grammes de principe actif par litre, soit

c) 12,5 pour cent en poids d'un liquide, renfermant au minimum 150 grammes et au maximum 180 grammes de principe actif par litre;

2. sodium-p-sulfonechloramide de toluène (« chloramine T »):

la désinfection doit s'effectuer à l'aide d'une quantité suffisante d'eau additionnée de 1 pour cent en poids d'une substance solide renfermant au minimum 99 p.c. de principe actif d'une teneur minimale de 25 p.c. en chlore actif;

3. formol :

la désinfection doit s'effectuer :

a) par pulvérisation ou nébulisation de 7 millilitres par mètre cube de contenance des cages, d'un liquide renfermant au minimum 365 grammes et au maximum 400 grammes de principe actif par litre, soit

b) par sublimation de 10 grammes par mètres cube de contenance des cages, d'une substance solide renfermant au minimum 30 pour cent en poids et au maximum 35 pour cent en poids de principe actif, soit

c) à l'aide d'une quantité suffisante d'eau, additionnée de 5 pour cent en poids d'un liquide renfermant au minimum 365 grammes et au maximum 400 grammes de principe actif par litre;

4. paraformaldéhyde :

la désinfection doit s'effectuer par sublimation de 3,5 grammes par mètre cube de contenance des cages, d'une substance solide renfermant au minimum 85 pour cent en poids de principe actif;

5. isocyanure dichloré de sodium :

la désinfection doit s'effectuer à l'aide d'une quantité suffisante d'eau additionnée de 0,8 pour cent en poids d'une substance solide renfermant une proportion de principe actif telle que la teneur minimale en chlore actif s'élève à 13 p.c. de la substance solide.

Art. 85. Par dérogation aux dispositions des articles précédents, l'importation, le transit et la réimportation de psittacidés vivants sont autorisés, à concurrence de deux oiseaux par famille ou par personne voyageant seule, à condition que l'oiseau ou les oiseaux soient accompagnés d'une déclaration délivrée au plus tard depuis deux mois et signée par le service vétérinaire du pays d'où l'animal ou les animaux ont été emportés, certifiant que les animaux ont été présentés pour examen au service susvisé par un membre de la famille ou par la personne voyageant seule et qu'à cette occasion, la peste aviaire, le choléra aviaire, la psittacose et la pullorose n'ont pas été constatés.

Art. 86. L'exportation de psittacidés se fait aux conditions sanitaires fixées par le pays importateur.

Les certificats sanitaires imposés par le pays importateur doivent être visés par l'inspecteur vétérinaire circonscriptionnaire.

Art. 3. 1. Les articles 76 à 81 du même arrêté ministériel du 28 juillet 1971 deviennent les articles 87 à 92.

2. A l'article 91 nouveau, à la cinquième ligne du texte de l'article 1er, de l'arrêté ministériel du 22 janvier 1965, les mots « aux psittacidés et » sont supprimés.

Art. 4. In fine de l'article 3, 4, deuxième alinéa, de l'arrêté ministériel du 28 juillet 1971, sont ajoutés les mots « les psittacidés ».

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 mai 1983.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ

b) 5 gewichtsprocenten van een vloeistof, die minimaal 370 gram en maximaal 435 gram werkzame stof per liter bevat, dan wel

c) 12,5 gewichtsprocenten van een vloeistof, die minimaal 150 gram en maximaal 180 gram werkzame stof per liter bevat;

2. natrium-p-tolueensulfonchloramide (« chloramine T »):

de ontsmetting dien te geschieden met een voldoende hoeveelheid water, waaraan is toegevoegd 1 gewichtsprocent van een vaste stof, die minimaal 99 pct. werkzame stof bevat met een minimumgehalte aan actief chloor van 24 pct.;

3. formaldehyde :

de ontsmetting dient te geschieden :

a) door verstuiving dan wel door vernevelen van 7 milliliter van een vloeistof, die minimaal 365 gram en maximaal 400 gram werkzame stof per liter bevat, per kubieke meter hokinhoud,

b) door verstuiving van 10 gram van een vaste stof, die minimaal 30 gewichtsprocenten en maximaal 35 gewichtsprocenten werkzame stof bevat, per kubieke meter hokinhoud;

c) met een voldoende hoeveelheid water, waaraan zijn toegevoegd 5 gewichtsprocenten van een vloeistof, die minimaal 365 gram en maximaal 400 gram werkzame stof per liter bevat;

4. paraformaldéhyde :

de ontsmetting dient te geschieden door verdampen van 3,5 gram van een vaste stof, die minimaal 85 gewichtsprocenten werkzame stof bevat, per kubieke meter hokinhoud;

5. natriumdichloor-isocyanuraat :

de ontsmetting dient te geschieden met een voldoende hoeveelheid water waaraan is toegevoegd 0,8 gewichtsprocent van een vaste stof, die een zodanige hoeveelheid van de werkzame stof bevat, dat het minimumgehalte aan actief chloor van de vaste stof 13 pct. bedraagt.

Art. 85. In afwijking van het bepaalde in de voorgaande artikelen is de in-, door- en wederinvoer van levende papagaaiachtigen tot een aantal van twee vogels per gezin of alleenreizend persoon toegestaan mits het dier of de dieren vergezeld gaan van een door de veterinaire dienst van het land van waaruit het dier of de dieren zijn meegenomen, uiterlijk twee maanden tevoren afgegeven en ondertekende verklaring dat de dieren door een lid van het gezin of door de alleenreizende persoon aan vorenbedoelde dienst ten onderzoek zijn aangeboden en dat daarbij klassieke vogelpest, pseudo-vogelpest, vogelcholera, psittacose en pullorum niet zijn geconstateerd.

Art. 86. De uitvoer van papagaaiachtigen geschiedt onder de door het land van invoer gestelde sanitaire eisen.

De door het land van invoer opgelegde gezondheidscertificaten dienen geïnspecteerd te worden door de inspecteur-dierenarts van het ambtsgebied.

Art. 3. 1. De artikelen 76 tot 81 van hetzelfde ministerieel besluit van 28 juli 1971 worden de artikelen 87 tot 92.

2. In het nieuwe artikel 91, in de vijfde lijn van de tekst van artikel 1 van het ministerieel besluit van 22 januari 1965 worden de woorden « de papegaaiachtigen en » geschrapt.

Art. 4. Aan het einde van artikel 3, 4, tweede lid, van het ministerieel besluit van 28 juli 1971, worden bijgevoegd de woorden : « de papegaaiachtigen ».

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 30 mei 1983.

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ

## Annexe XXIV

## CERTIFICAT D'ORIGINE ET DE SANTE

(Importation de psittacités)

Pays expéditeur :

Ministère : .....

Service de l'Inspection vétérinaire/district : .....

I. Nombre d'oiseaux : .....

II. a) Description des oiseaux (espèce, race)

b) Nature du conditionnement sur lequel doit figurer le numéro du présent certificat .....

III. Provenance des oiseaux :

— Nom et adresse de l'expéditeur : .....

— Nom et adresse de son mandataire : .....

IV. Destination des oiseaux :

— Les oiseaux sont expédiés de ..... (lieu d'expédition)

à ..... (pays et lieu de destination).

— Nom et adresse du destinataire : .....

V. Renseignements sanitaires :

Le soussigné, vétérinaire officiel, certifie que les psittacités mentionnés ci-dessus répondent aux conditions suivantes :

- a) le pays de provenance est indemne de peste aviaire classique depuis six mois;
- b) les oiseaux ont séjourné dans une quarantaine officiellement reconnue, pendant quarante-cinq jours précédant le jour du chargement pendant lesquels aucun cas de pseudo-peste aviaire, choléra aviaire, psittacose, pullorose ou de maladie de Pacheco n'a été constaté;
- c) les oiseaux ont été examinés le jour du chargement et ont été trouvés indemnes de maladie;
- d) les oiseaux sont transportés dans des conditionnements nettoyés et désinfectés immédiatement avant l'envoi, au moyen d'un désinfectant officiellement autorisé dans le pays expéditeur.

VI. Le présent certificat est valable dix jours, à partir de la date du chargement.

Fait à ....., le .....

(date du chargement)

Le vétérinaire officiel,

(signature, cachet nominatif et de service)

## Bijlage XXIV

## OORSPRONG- EN GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

(Invoer van papegaaiachtigen)

Land van verzending :

Ministerie : .....

Veterinaire Inspectiedienst/district : .....

I. Aantal vogels : .....

H. a) Beschrijving van de vogels (soort, ras)

b) Aard van de verpakking, waarin de dieren worden vervoerd, waarop het nummer van dit certificaat moet zijn vermeld : .....

III. Herkomst van de vogels :

— Naam en adres van de afzender : .....

— Naam en adres van zijn lasthebber : .....

IV. Bestemming van de vogels :

— De vogels worden verzonden uit ..... (land en plaats van bestemming.)

naar ..... (plaats van verzending)

— Naam en adres van de ontvanger : .....

V. Gegevens m.b.t. de gezondheid :

Ondergetekende, officiële dierenarts, verklaart dat de bovengenoemde papegaaiachtigen voldoen aan de volgende voorwaarden :

a) het land van herkomst is sinds zes maanden vrij van klassieke vogelpest;

b) de vogels hebben gedurende vijftien dagen, voorafgaande aan de dag van inlading in een officieel erkende quarantaine-inrichting verbleven gedurende dewelke geen enkel geval van pseudo-vogelpest, vogelcholera, psittacose, pullorum of Pachecoziëkte is geconstateerd;

c) de vogels zijn op de dag van inlading onderzocht en zijn vrij bevonden van ziekte;

d) de verpakking waarin de vogels zijn verzonden is onmiddellijk vóór de verzending ontsmet met een in het land van verzending officieel toegelaten ontsmettingsmiddel.

VI. De geldigheidsduur van dit certificaat verstrijkt tien dagen na de datum van inlading.

Gedaan te ....., de .....

- (dag van inlading)

De officiële dierenarts,

(handtekening, naam- en dienststempel)

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 30 mai 1983.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 30 mei 1983.

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ